涂装指示
Painting
塗装指示
Окраска

机体色
Aircraft body color
機体色
Цвет самолета

MC-021/N51

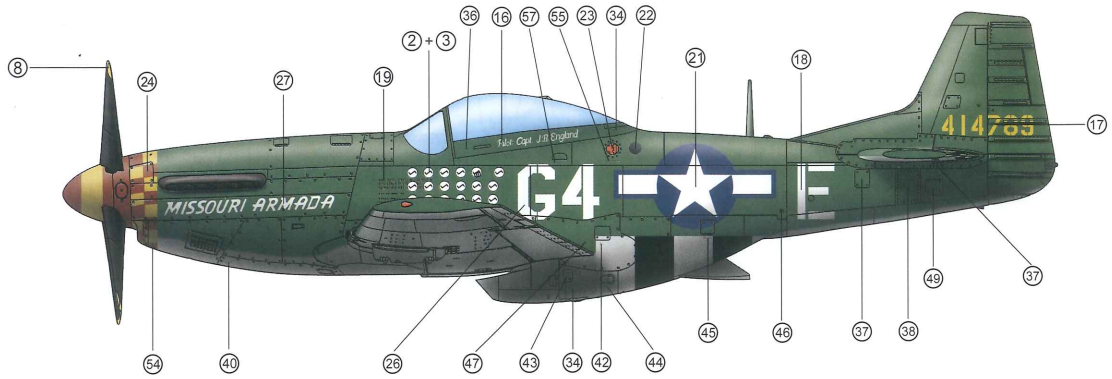
MC-409/N46

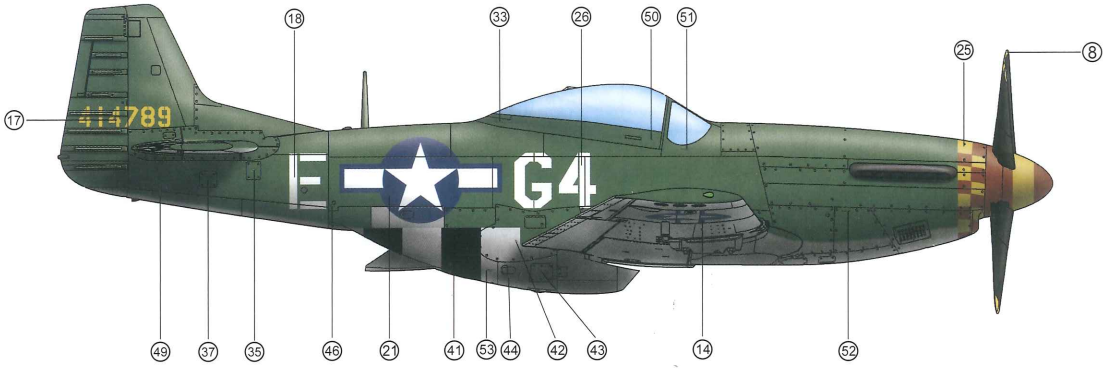
A **P-51D 44-14789"Missouri Armada"，约翰·B·英格兰上尉座机，美国陆军航空队第8航空队第357战斗机大队第362战斗机中队，1944年12月**

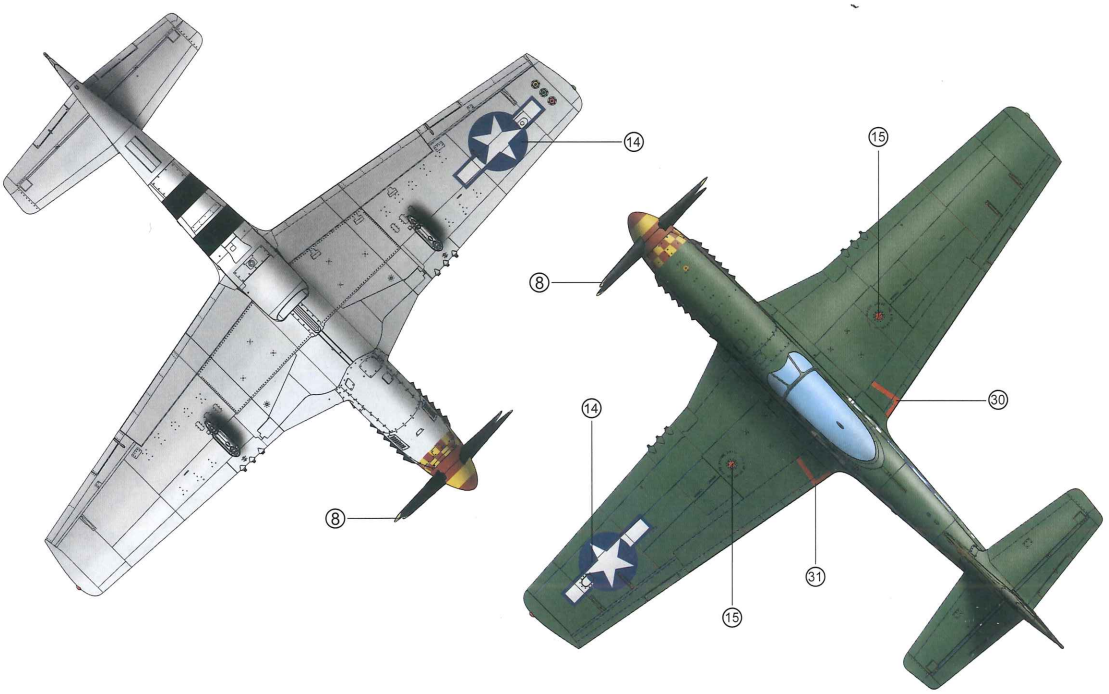
P-51D 44-14789"Missouri Armada",flown by Capt. John B. England,362nd FS, 357th FG,8th AF,USAAF 1944.12

P-51D 44-14789「Missouri Armada」ジョン・B・イングランド大佐専用機 アメリカ陸軍航空隊第8航空隊第357戦闘機大隊第362戦闘機中隊 1944年12月

Истребитель P-51D №44-14789 "Missouri Armada" из состава 362-го истребительного отряда 357-ой истребительной авиагруппы 8-ой воздушной армии авиационной части сухопутного войска США, декабрь 1945г.







B **P-51K 44-11622"Nooky Booky IV" 莱奥纳德·“套件”·卡尔森少校座机，美国陆军航空队第8航空队第357战斗机大队第362战斗机中队**

P-51K 44-11622"Nooky Booky IV",flown by Maj. Leonard "Kit" Carson,362nd FS, 357th FG,8th AF,USAAF

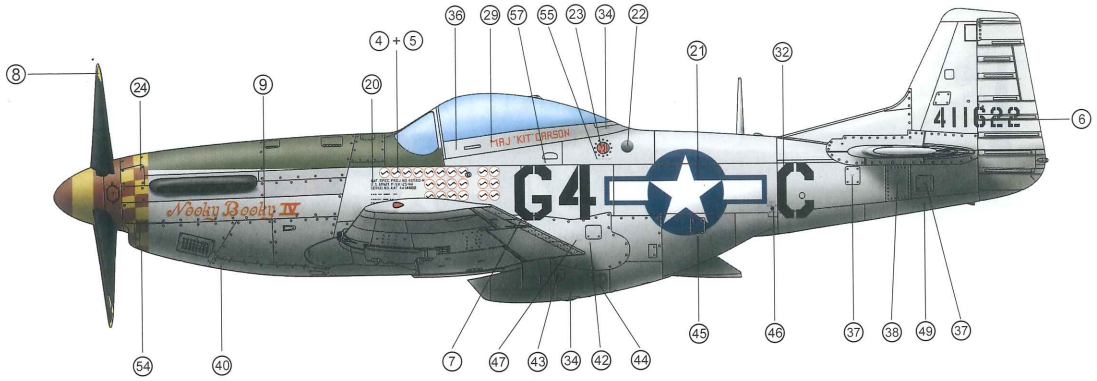
P-51K 44-11622「Nooky Booky IV」レオナルド・キット・カーソン少佐専用機 アメリカ陸軍航空隊第8航空隊第357戦闘機大隊第362戦闘機中隊

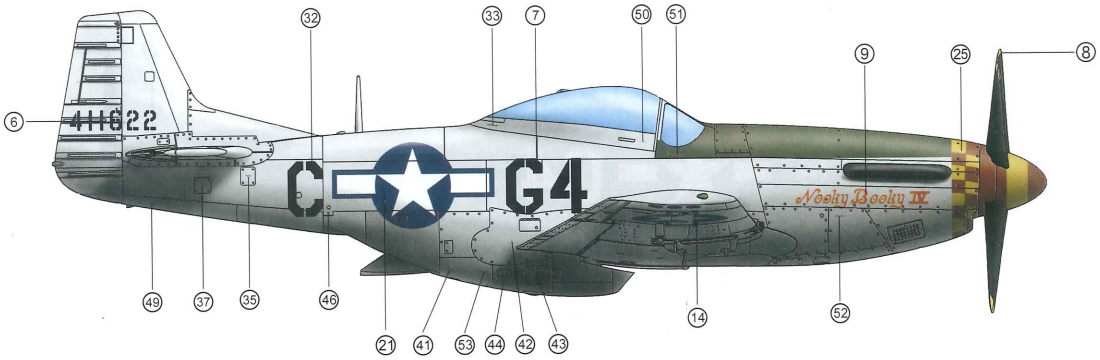
Истребитель P-51K 44-11622"Nooky Booky IV" из состава 362-го истребительного отряда 357-ой истребительной авиагруппы 8-ой воздушной армии авиационной части сухопутного войска США.

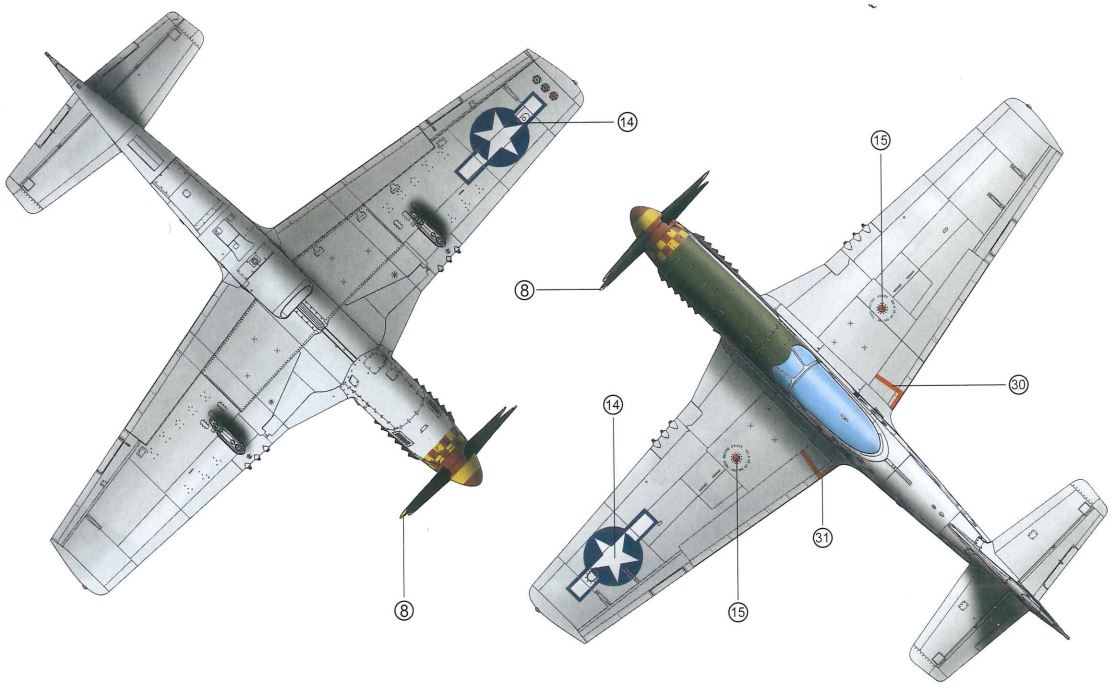
机体色
Aircraft body color
機体色
Цвет самолета

MC-298/N52

MC-502/N8







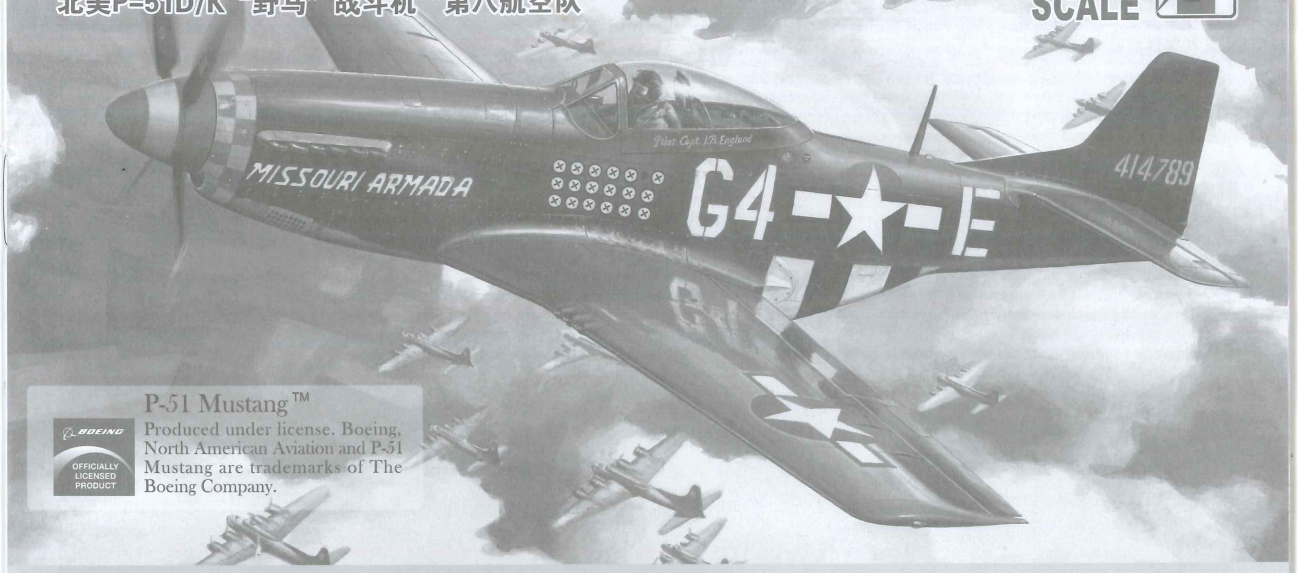
1/48 LUDODACTYLUS SERIES LS-010

MENG
WWW.MENG-MODEL.COM

NORTH AMERICAN P-51D/K MUSTANG "8th AIR FORCE"

北美P-51D/K "野马" 战斗机 "第八航空队"

1/48 SCALE LS-010



P-51 Mustang™
Produced under license. Boeing, North American Aviation and P-51 Mustang are trademarks of The Boeing Company.
BOEING OFFICIALLY LICENSED PRODUCT

北美P-51D/K "野马" 战斗机 "第八航空队"

P-51D是 "野马" 战斗机中最重要的型号，该型号增加了油箱容量，同时改善了飞行员视野，是产量最大的 "野马"。二战中部署于西北欧的美国陆军第八航空队主要负责执行对德国的战略轰炸任务，是美军当时战斗力最强的航空队，素有 "强力第八" 之称。该航空队除了重型轰炸机之外，还下辖多支战斗机联队，负责为轰炸机护航、扫荡德军机场等任务，诞生了众多战果丰厚的空中英豪。其中不少王牌的座机都是 "野马"。

NORTH AMERICAN P-51D/K MUSTANG "8TH AIR FORCE"

The P-51D was the most important Mustang variant. It had improved fuel capacity and could provide the pilot with better visibility. It's the most produced Mustang. The U.S. Eighth Army Air Force, also known as the Mighty Eighth, was deployed in Northwest Europe during WWII to carry out strategic bombing of Germany. Composed of heavy bomber units and fighter units, it's one of the most powerful Air Force units of the U.S. Army. The fighters provided escort of heavy bombers and swept German airfields. There were many fighter aces in the Eighth Air Forces. Many of them flied Mustangs during the war.

ノースアメリカンP-51D/Kマスタング戦闘機第8航空軍

P-51Dはマスタング・シリーズ中最も大切な型番で、増加燃料タンクが装備され、視界が改良され、生産数一番多いマスタングになります。第二次世界大戦におけて西北ヨーロッパで駐在したアメリカ第8航空軍は主にドイツに対し昼間爆撃を行いました。戦闘力が高くマイティ・エイス(Mighty 8th)と呼ばれるようになりました。使用機材として重爆撃機及びその護衛戦闘機などで、ドイツ空港の戦略爆撃任務を遂行し、たくさんのエース・パイロットが出てきました。そして、ほとんどエースが操縦したのはマスタングになります。

Американский истребитель «Мустанг» P-51D/K "8-ой воздушной армии США"

Модификация P-51D является самой значимой и важной модификацией всего «модельного» ряда «Мустангов», в том числе и по объемам серийного производства, являясь самой массовой из всех. В этой модификации был существенно увеличен запас топлива, и улучшен обзор из кабины пилота. Во время второй мировой войны 8-ая воздушная армия ВВС США, развернутая в северо-западной Европе и осуществлявшая стратегические бомбардировки Германии, получила прозвище «самая мощная Восьмая». И выполнение этих задач обеспечивали многочисленные «Мустанги», сопровождавшие бомбардировщики и наносившие удары по вражеским аэродромам. Во время войны многие пилоты добились значительных успехов в боях, и большая часть из них обязана этим «Мустангу».

制作前请仔细阅读以下内容
Read carefully before assembly.
作る前に必ずお読みください。
Перед сборкой внимательно прочитайте следующую информацию.

- 该产品为比例拼装模型，需要使用模型专用制作工具自行组装和上色。制作前需仔细阅读手册，了解基本制作流程。低年龄制作者制作时需有成年人看护，看护者请仔细阅读手册。
- 使用剪钳小心剪下零件，用塑料模型专用胶水进行粘合。金属部件请用瞬间胶粘合。
- 如制作过程中遇有涂装步骤，粘合零件时需先行将粘合面的颜料去掉，之后再行粘接。

- This product is a plastic model kit. Please use hobby tools to assemble and paint it. Carefully read and fully understand the instructions before commencing assembly. Young children who build this model kit shall be guided by adults. The supervising adults should carefully read the instructions too.
- Remove plastic parts with a side cutter and use plastic model cement to glue them. Use CA glue to bond metal parts.
- If you need to glue parts which have been painted in the previous assembly process, remove the paint from the bonding areas first.

- プラスチック組立モデルであるため、専用の工具で組み立て工程と塗装を必要とします。組み立てに入る前に組み立て説明図を最後まで見て、流れを確認しておいてください。低年齢の方が製作する場合、保護者の方もお読みください。
- ニッパーで部品を丁寧に切ってから、専用の接着剤で接着します。メタル部品の場合、瞬間接着剤をご使用ください。
- 塗装を必要とすれば、接着面の塗料を剥がしてから接着します。

- Данная модель предназначена для самостоятельной сборки. При сборке следует использовать специальные инструменты и краски. Перед началом сборки внимательно изучите инструкцию. Моделистам младшего возраста требуется помощь взрослых.
- Детали от рамок отделяйте бокорезами. Используйте для сборки клей для пластмассы. Для металлических деталей следует использовать цианакрилатный клей.
- Окраску деталей следует выполнять в ходе сборки, в местах соединения деталей краску следует удалить.

⚠ 注 意
- 制作时需格外注意各类工具尖刃及零件锐角，以免造成伤害。
- 使用胶水和颜料前请阅读相关注意事项，制作中需仔细按照手册的步骤指示，正确使用胶水和颜料进行粘合及涂装。
- 制作时远离儿童，避免小零件或工具对儿童造成伤害，制作中的包装袋对儿童会造成窒息的危险。

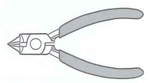
⚠ Caution
- Be careful of the sharp edges and tips of tools and plastic parts to avoid any injury.
- Carefully read the instructions of cement and paints before use. Follow the steps of the model's instruction manual to apply glue or paint.
- Keep children away from the assembly area to avoid any injury caused by small parts or tools to them. Keep plastic bags away from children to avoid danger of suffocation.

⚠ 注 意
- 作るとき、工具の刃先やある部品が鋭いので、お取り扱いにはご注意ください。
- 接着剤や塗料を使う前に、注意事項をお読みください。指示に従って接着や塗装を行ってください。
- 小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。

⚠ Внимание
- Соблюдайте правила безопасности при работе с режущими инструментами во избежание ранений и травм.
- Перед использованием клея и красок, внимательно изучите схему сборки и окраски модели. Следуйте инструкции производителя красок и клея при сборки модели.
- Модель содержит мелкие детали, которые могут причинить вред маленьким детям. Хранить в недоступном для детей месте. Не разрешайте детям играть с упаковкой. Пластиковый пакет может привести к удушью ребенка.

使用工具
Tools recommended
用意する工具
Рекомендуемые инструменты

剪钳
Side cutters
ニッパー
Кусачки



BASIC HOBBY TOOL SET MTS-003

镊子
Tweezers
ピンセット
Пинцет



BASIC HOBBY TOOL SET MTS-003

笔刀
Hobby knife
ナイフ
Цанговый нож



BASIC HOBBY TOOL SET MTS-003

模型胶水
Cement
接着剤
Клей



MTS-005

MTS–026 模型专用高级单刃剪钳

- 推荐使用MENG与DSPIAE合作设计生产的模型工具产品
- We recommend to use the modeling tool presented by MENG and DSPIAE together.
- DSPIAEとMENGと協力して開発された模型ツールをお勧めします。
- Мы рекомендуем использовать инструменты, разработанные и производящиеся совместно фирмами MENG и DSPIAE.

- 剪钳采用单刃设计，刃口锋利刚硬，剪切面工整光滑、无挤断现象，手柄握持稳固，使用手感舒适。
- This single-edged side cutter features a sharp and hard blade. The cut surface on parts is neat and smooth. The ergonomically designed handle has an increased grip surface and offers improved cutting experience.
- 片刃構造を採用して刃の一方が鋭く、きれいな切断面を得ることができます。特別に設計されたグリップは握りやすいです。
- Лезвие изготовлено из прочного сплава и имеет одностороннюю заточку, позволяющую срезать пластик не оставляя следов. Ручки удобной формы обеспечивают хорошее удержание инструмента и комфортную работу.



主视图
Main view
メインビジュアル
Основной вид



限位调节器
Limit regulator
ストッパー
Ограничительный упор



真皮钳保护套
Side cutter leather pouch
保護キャップ
Чехол из натуральной кожи

水贴使用说明
Decal application
スライドマークのはりかた
Использование декалей

① 将水贴从薄片上剪下。
② 将水贴在温水中浸泡10秒钟，然后将其放在干净的布上。
③ 夹住底纸的边缘，将水贴滑动到模型上。
④ 用蘸水的手指将湿润的水贴移动到合适的位置。
⑤ 用软布轻轻按压水贴，直到将多余的水和水泡压出为止。

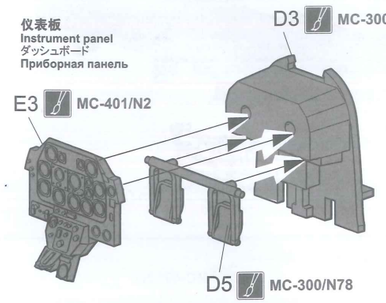
① Cut off decal from sheet.
② Dip the decal in tepid water for about 10 sec and place on a clean cloth.
③ Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
④ Move decal into position with a wet finger.
⑤ Press decal gently down with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

① はりたいマークをハサミで切りぬきます。
② マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上におきます。
③ 台紙のはしを手で持ち、貼るところにマークをスライドさせてモデルに移してください。
④ 指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらします。
⑤ やわらかい布でマークの内側の気泡を押し出しながら、おしつけるようにして水分をとります。

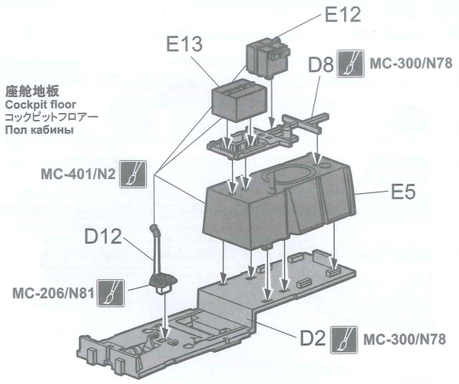
① Вырежьте нужный фрагмент.
② Поместите в теплую воду на 10 секунд.
③ Перенесите декаль на требуе моеместо, аккуратно сдвиньте кистью или рукой.
④ Удалите подложку и остатки воды.
⑤ Аккуратно прижмите и разгладьте от центра к краям, удаляя возможные пузырьки воздуха и остатки воды.

1 MENG
座舱组装
Cockpit assembly
コックピットの組み立て
Сборка кабины

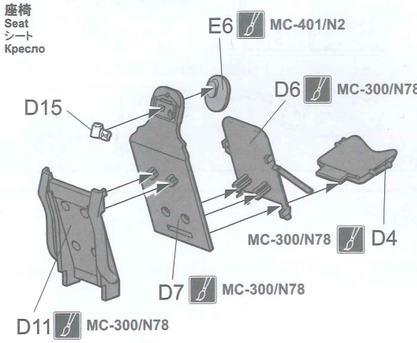
仪表板
Instrument panel
ダッシュボード
Приборная панель



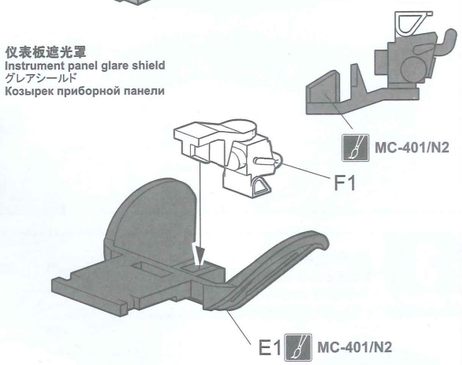
座舱地板
Cockpit floor
コックピットフロアー
Пол кабины

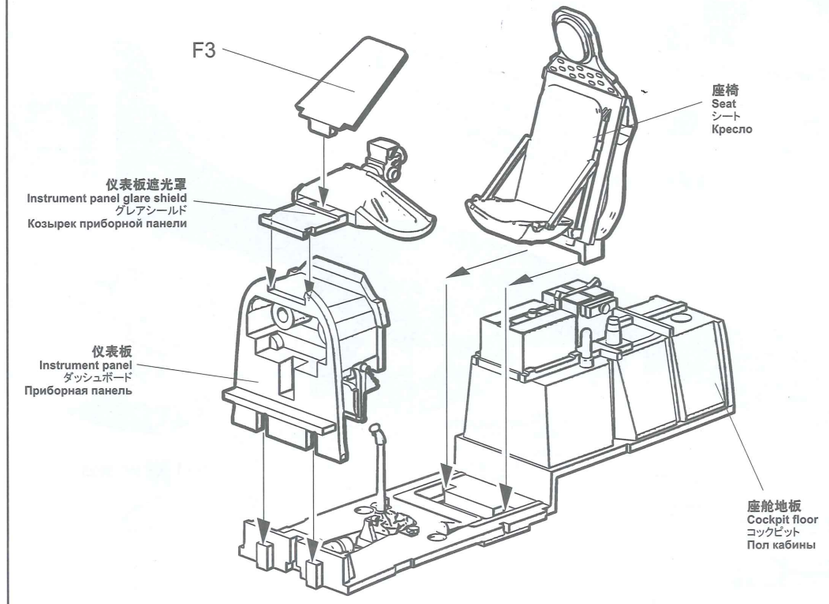


座椅
Seat
シート
Кресло

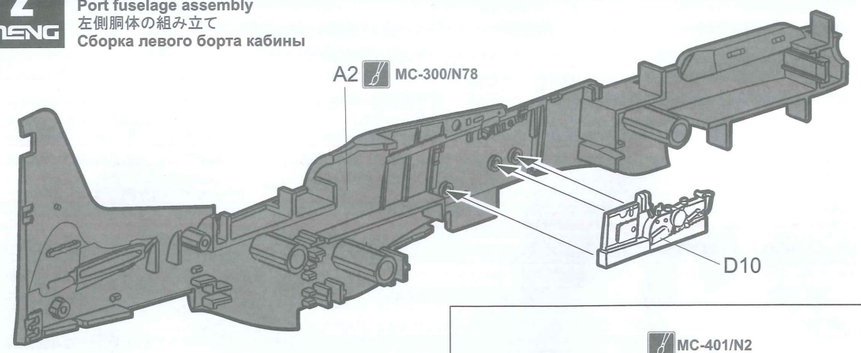


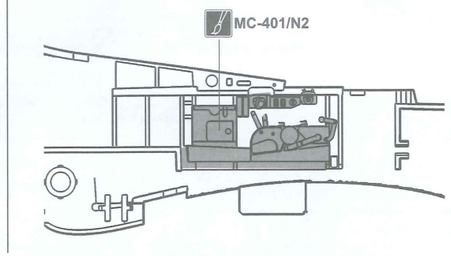
仪表板遮光罩
Instrument panel glare shield
グレアシールド
Козырек приборной панели



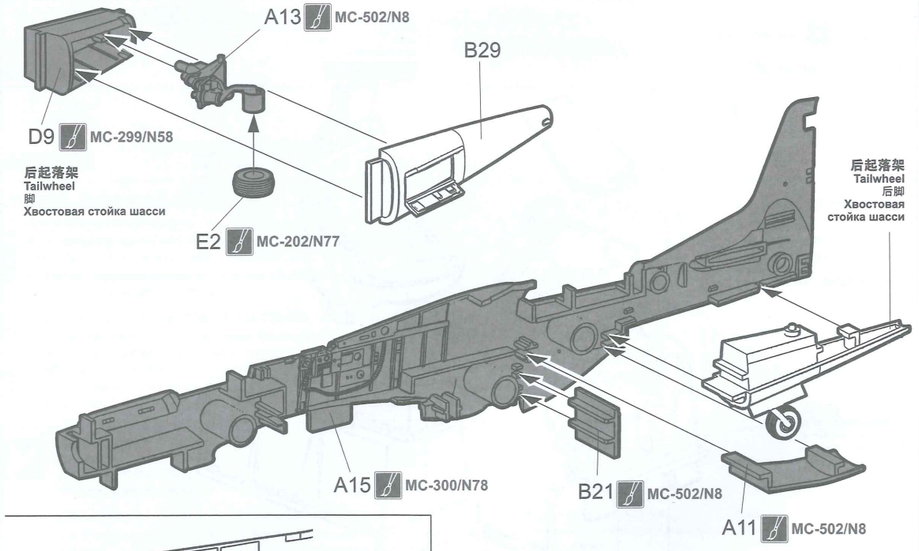


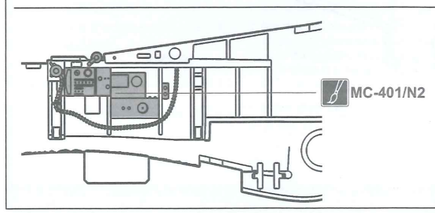
2 左侧机身组装
Port fuselage assembly
左側胴体の組み立て
Сборка левого борта кабины



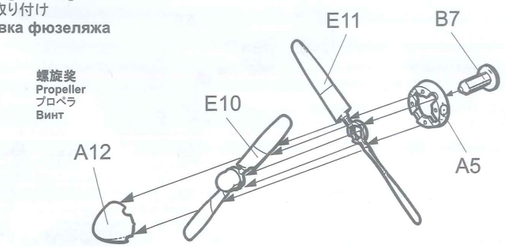


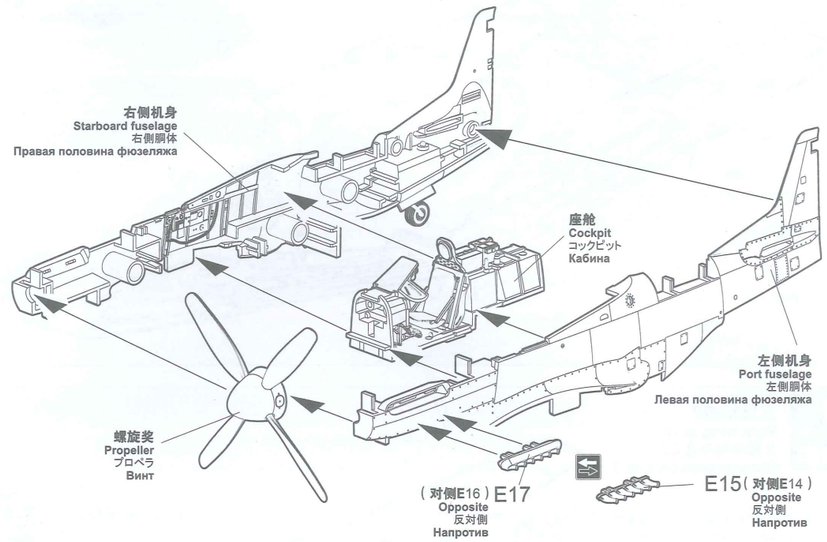
3 右侧机身组装
Starboard fuselage assembly
右側胴体の組み立て
Сборка правого борта кабины



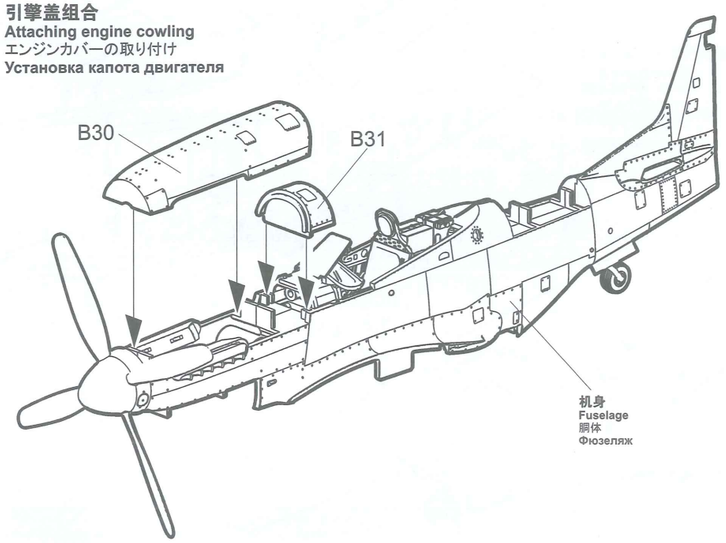


4 机身组合
Attaching fuselage
胴体の取り付け
Установка фюзеляжа

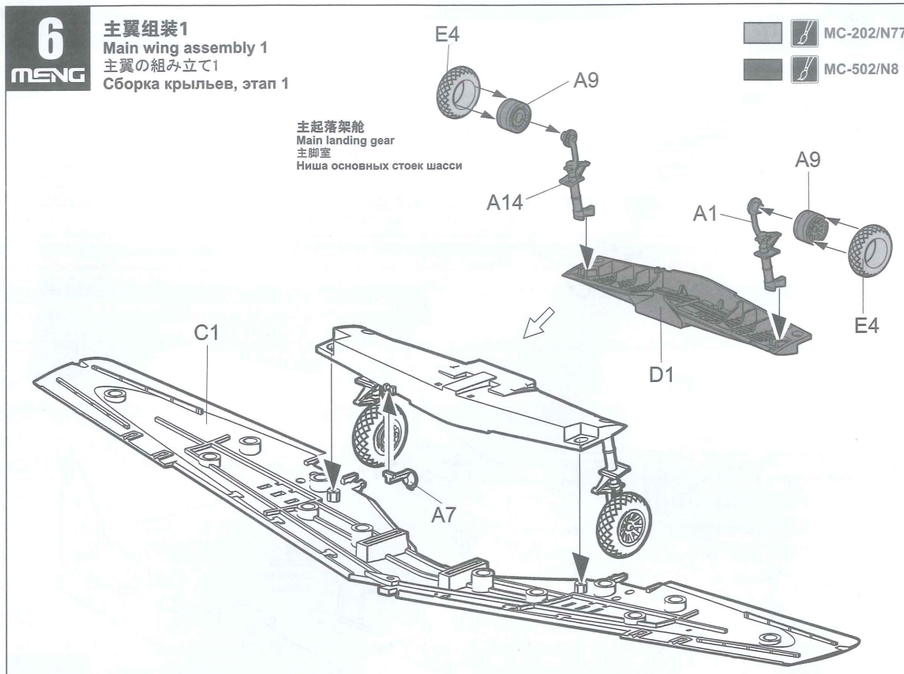




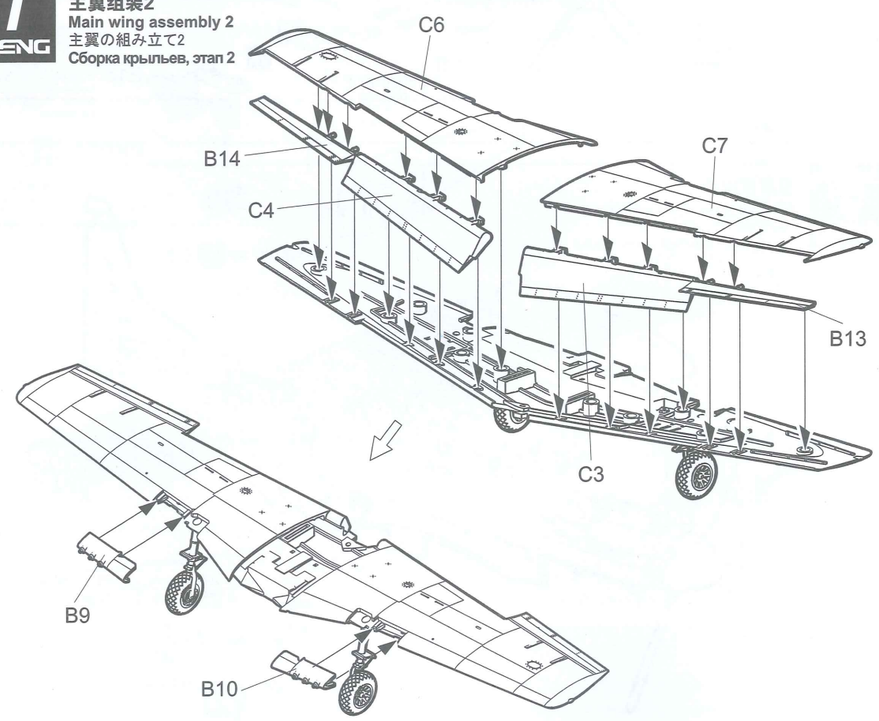
5 引擎盖组合
Attaching engine cowling
エンジンカバーの取り付け
Установка капота двигателя



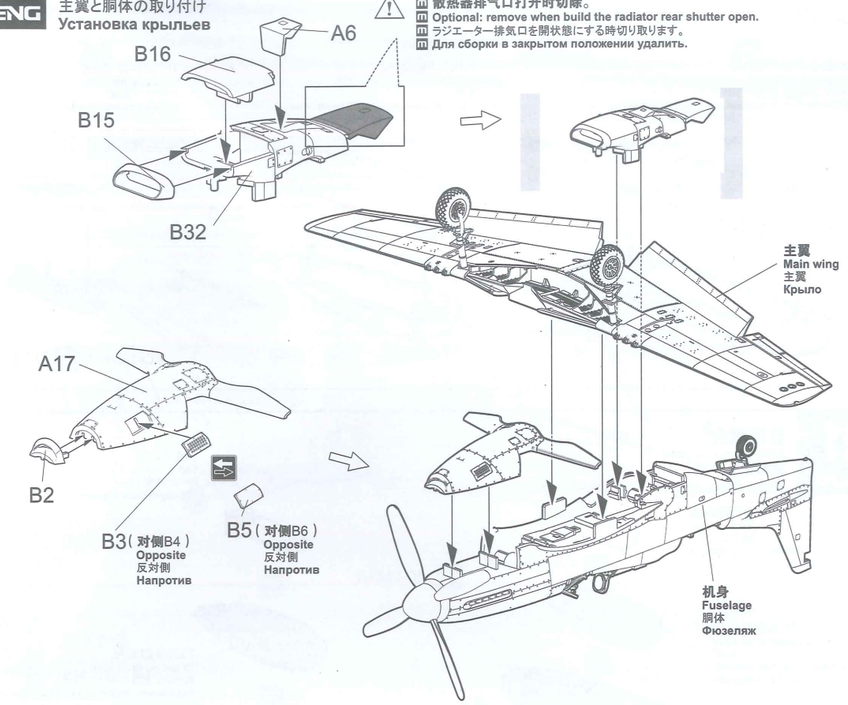
6 主翼组装1
Main wing assembly 1
主翼の組み立て1
Сборка крыльев, этап 1



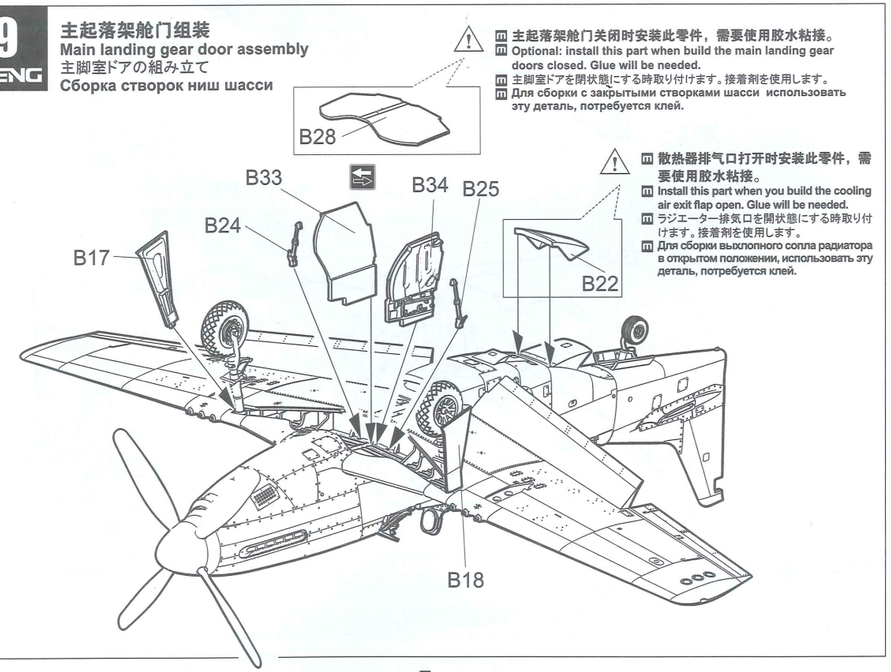
7 主翼组装2
Main wing assembly 2
主翼の組み立て2
Сборка крыльев, этап 2



8 主翼与机身组合
Attaching main wing with fuselage
主翼と胴体の取り付け
Установка крыльев



9 主起落架舱门组装
Main landing gear door assembly
主脚室ドアの組み立て
Сборка створок ниш шасси



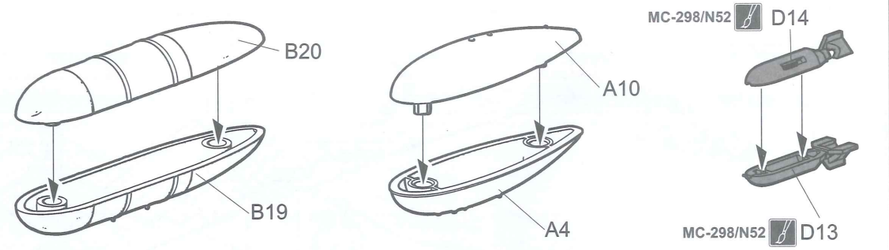
10 挂载组装
Stores assembly
搭載部品の組み立て
Сборка подвесных элементов

×n 此图标所指示的部件须制作n组。
Make n sets.
n個作ります。
Собрать n наборов.

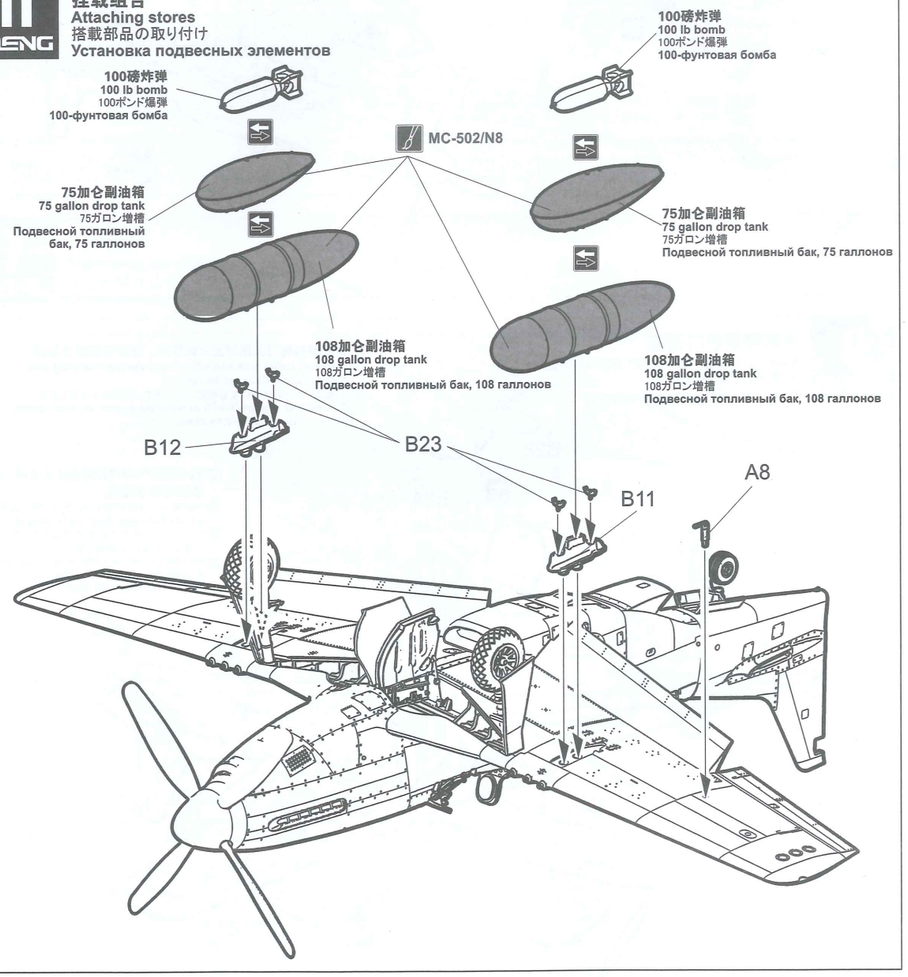
108加仑副油箱 ×2
108 gallon drop tank
108ガロン増槽
Подвесной топливный бак, 108 галлонов

75加仑副油箱 ×2
75 gallon drop tank
75ガロン増槽
Подвесной топливный бак, 75 галлонов

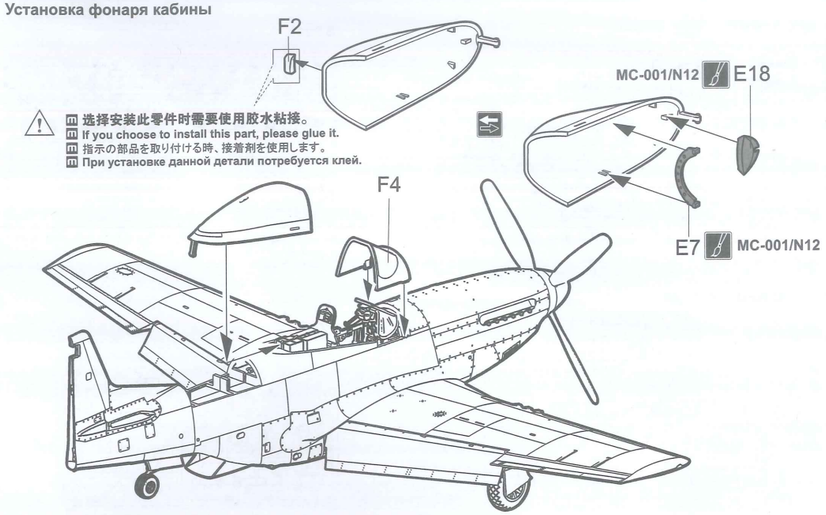
100磅炸弹 ×2
100 lb bomb
100ポンド爆弾
100-фунтовая бомба



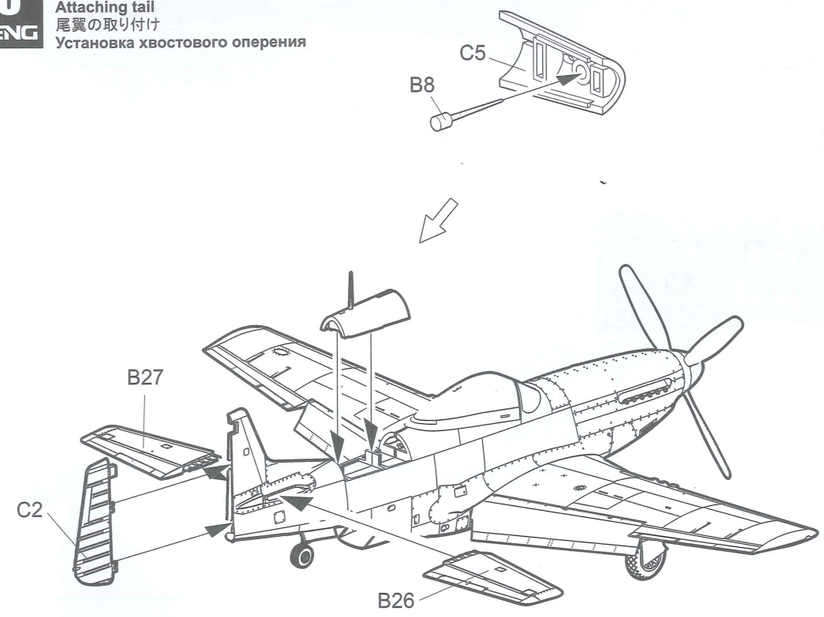
11 挂载组合
Attaching stores
搭載部品の取り付け
Установка подвесных элементов



12 座舱盖组合
Attaching canopy
キャノピーの取り付け
Установка фонаря кабины

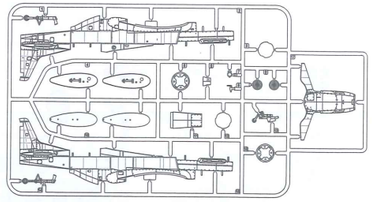


13 尾翼组合
Attaching tail
尾翼の取り付け
Установка хвостового оперения

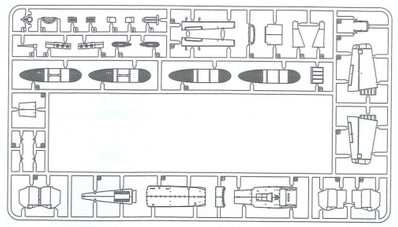


零件图
Parts
部品図
Детали

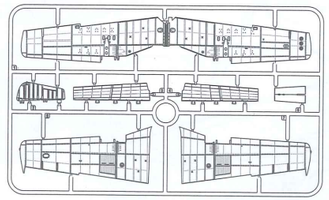
A Parts



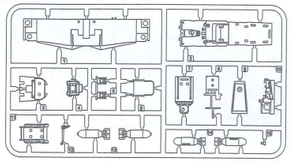
B Parts



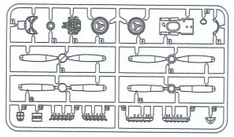
C Parts



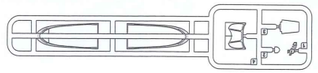
D Parts



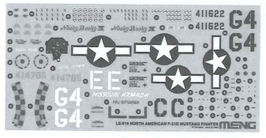
E Parts



F Parts



水贴
Decal
スライドマーク
Деталь



颜色对照表
Color reference
カラー対照表
Таблица цветов

MENG ACRYSION WATER BASED COLOR

亚光黑	Matt Black	つや消しブラック	Матовый черный	MC-001	N12
天灰	Sky Grey	スカイグレー	Небесно-серый	MC-021	N51
透明红	Transparent Red	透明レッド	Красный, прозрачный	MC-101	N90
透明绿	Transparent Green	透明グリーン	Зеленый, прозрачный	MC-104	N94
橡胶黑	Rubber Black	ラバーブラック	Цвет черной резины	MC-202	N77
卡其	Khaki	カーキ	Хаки	MC-206	N81
美军橄榄褐	U.S. Olive Drab	米軍オリーブドラブ	Коричнево-оливковый	MC-298	N52
机身内部黄	Interior Yellow	インテリアイエロー	Интерьерный желто-зеленый	MC-299	N58
机身内部绿	Interior Green	オリーブグリーン	Интерьерный зеленый	MC-300	N78
光泽黑	Gloss Black	グロスブラック	Глянцевый черный	MC-401	N2
光泽白	Gloss White	グロスホワイト	Глянцевый блый	MC-402	N1
光泽红	Gloss Red	グロスレッド	Глянцевый красный	MC-403	N3
浅绿	Light Green	ライトグリーン	Светло-зеленый	MC-409	N46
银色	Silver	シルバー	Серебристый	MC-502	N8
烧蚀	Burnt Red	バーントレッド	Ржавчина	MC-506	N76
黑铁	Steel	スチル	Стальной	MC-508	N18
铝	Aluminum	アルミニウム	Алюминий	MC-511	N8+N40